

Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2022. Т. 28, № 2. С. 165–173. ISSN 2073-1426

Vestnik of Kostroma State University. Series: Pedagogy. Psychology. Sociokinetics, 2022, vol. 28, № 2, pp. 165–173.

ISSN 2073-1426

Научная статья

УДК 378:61

<https://doi.org/10.34216/2073-1426-2022-28-2-165-173>

## ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ ИНОЯЗЫЧНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ У БУДУЩИХ ВРАЧЕЙ

**Янова Марина Геннадьевна**, доктор педагогических наук, Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», Красноярск, Россия, [ymg\\_boss@mail.ru](mailto:ymg_boss@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0003-4262-7015>

**Царская Татьяна Сергеевна**, Сургутский государственный университет, Сургут, Россия, [zts40@mail.ru](mailto:zts40@mail.ru), <http://orcid.org/0000-0001-7659-8481>

**Аннотация.** В статье обсуждается роль иноязычного профессионального общения у будущих врачей. Недостаточная разработанность данной проблемы в области иноязычного образования актуализирует внимание авторов на разработку и внедрении организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей. Для решения данной проблемы необходим поиск педагогических условий, способствующих преодолению языковой инертности будущих врачей в профессиональном общении. Основной целью статьи является выявление организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей. Применен метод теоретического анализа научно-методических, исследовательских источников и трудов, нормативных документов. Уточнены понятия «условие», «формирование», «организационно-педагогическое условие». Обосновываются организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей.

**Ключевые слова:** организационно-педагогические условия, иноязычное профессиональное общение, будущие врачи.

**Для цитирования:** Янова М.Г., Царская Т.С. Организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2022. Т. 28, № 2. С. 165–173. <https://doi.org/10.34216/2073-1426-2022-28-2-165-173>

Research Article

## ORGANISATIONAL AND PEDAGOGIC CONDITIONS FOR FORMING THE SKILLS OF FOREIGN LANGUAGE PROFESSIONAL COMMUNICATION IN FUTURE PHYSICIANS

**Marina G. Yanova**, Doctor of Pedagogic Sciences, Astafyev Krasnoyarsk State Pedagogic University, Krasnoyarsk, Russia, [ymg\\_boss@mail.ru](mailto:ymg_boss@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0003-4262-7015>

**Tat'yana S. Tsarskaya**, Surgut State University, Surgut, Russia, [zts40@mail.ru](mailto:zts40@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0001-7659-8481>

**Abstract.** The paper discusses the role of foreign language professional communication among future physicians. The authors actualise their attention to the development and implementation of organisational and pedagogic conditions for the formation of foreign language professional communication skills in future physicians because of the insufficient development of this problem in the field of foreign language education. To solve this problem, it is necessary to search for pedagogic conditions that would contribute to overcoming the linguistic inertia of future physicians in professional communication. The main purpose of the article is to identify the organisational and pedagogic conditions for the formation of foreign language professional communication skills in future physicians. The method of theoretical analysis of scientific and methodological sources and works and normative documents is applied. The concepts of “condition”, “formation”, “organisational and pedagogic condition” are specified. The organisational and pedagogic conditions for the formation of foreign language professional communication skills in future physicians are substantiated.

**Keywords:** organisational and pedagogic conditions, formation, foreign language professional communication, future physicians.

**For citation:** Yanova M.G., Tsarskaya T.S. Organisational and pedagogic conditions for forming the skills of foreign language professional communication in future physicians. Vestnik of Kostroma State University. Series: Pedagogy. Psychology. Sociokinetics, 2022, vol. 28, № 2, pp. 165–173. <https://doi.org/10.34216/2073-1426-2022-28-2-165-173>

Современный заказ общества и требования государства, декларируемые в нормативных документах (Профессиональный стандарт специалиста «Врач-лечебник (врач-терапевт участковый)» и «Врач-педиатр участковый»), Государственные требования к минимуму содержания и уровню подготовки выпускника по специальности 040200 – «Педиатрия» и 040100 – «Лечебное дело») свидетельствуют о необходимости в подготовке высококвалифицированных специалистов в области медицины, владеющих навыками иноязычного профессионального общения для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности [Государственные требования; Профессиональный стандарт «Врач-лечебник», «Врач-педиатр участковый»].

Данные требования обуславливаются следующими факторами:

- быстроразвивающаяся медицинская среда и рынок медицинских услуг;
- необходимость оказания медицинских услуг иностранным гражданам-пациентам, проживающим на территории Российской Федерации;
- доступность международных встреч для проведения профессиональных диалогов, бесед с иностранными коллегами в рамках проведения и организаций конференций, съездов, стажировок.

Однако на сегодняшний день в системе высшего образования в дисциплине «Иностранный язык» количество часов на весь период обучения иностранному языку студентов нелингвистических направлений (1–2 курсы), в том числе медицинского, составляет 288 часов с недельной нагрузкой 2 часа.

При таком «скромном» количестве часов, отводимых на дисциплину «Иностранный язык» будущему врачу, проживая и обучаясь в неязыковой среде, овладевать навыками иноязычного профессионального общения сложно, а выявленные нами факторы и потребности будущих врачей к овладению навыками иноязычного профессионального общения с показателем «коммуникативные навыки, необходимые для будущей профессиональной деятельности по специальности» подчеркивают высокое стремление респондентов в данном направлении: 81 % опрошенных (результаты анкетирования на констатирующем этапе исследовательской работы [Пичуева: 90–91; Царская, Сергиенко, Кушнырь, Шукурова: 22].

Соответственно, возникает противоречие между потребностью будущих врачей в овладении навыками иноязычного общения для решения коммуникативных задач в профессиональной деятельности и недостаточной разработанностью организационно-педагогических условий их формирования.

Вышеизложенные аргументы определяют цель данной работы, которая заключается в выявлении организационно-педагогических условий формиро-

вания навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей на основе изучения научно-исследовательского опыта.

Для последующего изложения материала статьи о способах разработки организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей необходимо конкретизировать понятие «иноязычное профессиональное общение врачей».

Рассмотрим базовые составляющие понятия «иноязычное профессиональное общение врачей» – общение и профессиональное общение:

*Общение:*

1. В философском аспекте общение рассматривается через сущность языка с его двойственной функцией, то есть служит и средством общения, и орудием мышления, при этом речь понимается как деятельность, сам процесс общения, обмен мыслями, чувствами, пожеланиями, целеполаганиями и т. п., который осуществляется с помощью языка – определенной системы средств общения (А.Г. Спиркин) [Спиркин: 149].

2. В психолингвистическом аспекте феномен «общение» восходит к такой сфере деятельности человека, как коммуникативно-общественная, наряду со взаимобуславливающими и взаимосвязанными с ним сферами: познавательная (индивидуально-психическая) и общественно-производственная (И.А. Зимняя) [Зимняя: 45].

3. В психолого-педагогическом аспекте общение изучается как:

– самостоятельная и специфическая форма активности субъекта, результатом которого является не преобразованный предмет (материальный или идеальный), а отношения с другим человеком / другими людьми (Б.Ф. Ломов) [Ломов];

– специфическая форма деятельности, но и самостоятельный процесс взаимодействия, необходимый для реализации других видов деятельности личности (Н.Н. Павелко, С.О. Павлов) [Павелко, Павлов: 32];

– специфический обмен информацией эмоционального и интеллектуального содержания, значимой для участников общения (Э.В. Островский, Л.И. Чернышова) [Островский, Чернышова: 176].

4. В лингводидактическом аспекте общение рассматривается как владение субъектом в предметно речевой деятельности лингвистическим кодом для кодирования содержания информации (вербальной, невербальной) по фонетическим, лексическим, стилистическим, грамматическим нормам языка (Н.Т. Ерчак, В.В. Кулешов) [Ерчак: 13; Kuleshov: 12].

Профессиональное общение рассматривается как:

– частный случай общения, обусловленный задачами и условиями профессиональной деятельности (Д.А. Леонтьев) [Леонтьев: 39–47];

– общение между специалистами какой-либо области науки, техники, искусства, предполагающее использование терминов и профессионализмов (Т.В. Жеребило) [Жеребило];

– общение с предметной значимостью информации в медицине (Н.Д. Творогова) [Творогова: 490].

Таким образом, принимая во внимание научные идеи ученых об общении, представляется возможным конкретизировать понятие «иноязычное профессиональное общение» будущих врачей как «специфический обмен информацией, предметно значимый для врачей, осуществляемый в соответствии с лингвистическими нормами иностранного языка».

Далее обратимся к рассмотрению понятия «условие».

Принимая во внимание философскую природу данного понятия, уточняем, что «условие» способствует выражению отношения предмета к окружающим его явлениям, без которых невозможно его существование и развитие [Философский энциклопедический словарь: 717]. В педагогике «условие» понимается как: 1) отношение предмета к окружающим его явлениям, без которых он не может суще-

ствовать (В.И. Андреев, Ю.К. Бабанский); 2) обстоятельство, от которого что-то зависит; обстановка, в которой что-то происходит; основа, комплекс мер, предпосылка для чего-либо; среда, в которой пребывают и без которой не могут существовать предметы и явления (С.В. Боровская, А.Я. Найн, Н.М. Яковлева); 3) компонент педагогической системы, воздействующий на личностный и процессуальный аспекты системы, который обеспечивает ее эффективное функционирование и развитие (Н. Ипполитова, Н. Стерхова) [Царская, Кушнырь, Ставрुक 2020: 145]. В понимании М.Г. Яновой [Янова 2012: 134], условие определяется как процесс, целенаправленный и специально организованный посредством создания необходимых организационно-педагогических действий.

Таким образом, принимая во внимание рассмотренные нами условия, такие как явление, процесс, ситуации, основы, меры, совокупность содержания, форм, дидактических средств, методов и материально-пространственной среды, перед нами возникает задача в создании и организации особых сознательных «окружающих явлений, обстановок, основ, сред, ситуаций», направленных на решение одной из за-



Рис. 1. Организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей

дач нашего исследования: разработать организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей посредством: а) обогащения содержания дисциплины «Иностранный язык», способствующего формированию навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей путем включения профессионально ориентированного компонента медицинской тематики; б) создание интерактивной среды формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей.

В рамках выявления организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей нами были изучены труды, посвященные проблеме поиска путей, способов, средств разработки и внедрения организационно-педагогических условий в процесс обучения иноязычному общению в профессиональной медицинской подготовке специалистов Г.С. Архиповой, Н.А. Антоновой, С.Н. Барышниковой, М.А. Грязновой, Е.Ф. Ефремовой, О.М. Новиковой, Е.О. Петровой, Г.В. Юрчук [Архипова; Антонова; Барышникова; Грязнова; Ефремова; Новикова; Петрова; Юрчук].

В своей работе мы будем придерживаться вышеизложенного научно-педагогического опыта исследователей в разработке организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей.

Продemonстрируем организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей, представленные на рисунке 1.

Обогащение содержания дисциплины «Иностранный язык», способствующее формированию навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей, осуществляется посредством включения профессионально ориентированного компонента медицинской тематики в дисциплину «Иностранный язык» для будущих врачей, применения совокупности ресурсов учебно-методического, коммуникационно-информационного, материально-технического обеспечения, педагогических технологий.

Обогащение содержания дисциплины «Иностранный язык», способствующее формированию навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей, с совокупностью ресурсов учебно-методического, коммуникационно-информационного, материально-технического обеспечения, педагогических технологий представлено в таблице 1.

Второе организационно-педагогическое условие относится к созданию интерактивной среды (от англ. *Interactive* – «взаимодействующий, относящийся к компьютерным системам, диалоговый») [Суменко]. Создание интерактивной среды формирования навыков иноязычного профессионального общения

у будущих врачей обуславливается посредством создания, внедрения и реализации дистанционного курса по обучению иностранного языка в LMS Moodle; использования форм дистанционного взаимодействия – Google meet, Zoom; применения интерактивных форм и методов, квазиситуаций иноязычного профессионального общения.

Данное организационно-педагогическое условие требует определенных пояснений.

В первом значении интерактивная среда – «взаимодействующий», то есть то, что вовлекает участников и ориентирует на взаимодействие, второе значение – «относящийся к компьютерным системам и к тому, кто их использует», третье значение относится к диалоговой среде между слушателем и аудиторией [Hornby: 819].

Второе значение понятия *интерактивная среда* явно указывает на применение электронных, дистанционных элементов, автоматизированных механизмов и т. д. в процессе формирования иноязычного профессионального общения. В нашей педагогической деятельности это относится к применению дистанционно-образовательных технологий, информационно-коммуникационных средств (например, дистанционный курс по обучению иностранного языка в LMS Moodle).

Третье значение заслуживает отдельного рассмотрения. В нашей работе диалоговая среда между «слушателем и аудиторией» осуществляется посредством применения приема «квазиситуация иноязычного профессионального общения».

Квазиситуация иноязычного профессионального общения, обусловленная лишением реального общения с «носителями» изучаемого языка, является, с нашей точки зрения, эффективным средством формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей.

Рассмотрим квазиситуацию иноязычного профессионального общения.

В словаре С.И. Ожегова слово *ситуация* трактуется как «совокупность обстоятельств, положение, обстановка» [Ожегов: 234]. М.Г. Янова трактует данное понятие как «сочетание условий, обеспечивающих достижение цели (успеха), а сам успех – результат подобной ситуации» [Янова, 2011: 234; Янова, 2012: 85]. Ситуация общения с позиции Л.С. Бархударова рассматривается как обстановка, в которой осуществляется языковое общение (коммуникация) [Бархударов: 31].

О значимости ситуации как о необходимом условии формирования речевых навыков высказывался широко известный лингводидакт Е.И. Пассов. Он отмечал, что «...гибкость и динамика не придается навыку, после того как он сформирован, они развиваются в процессе его формирования, благодаря



специальными условиями. Самым важным из этих условий является ситуация» [Пассов: 105]. Н.Д. Гальскова подтверждает значимость применения ситуации и пишет: «...одним из успешных условий овладения теми или иными знаниями, языковыми, речевыми навыками и умениями являются ситуации, что объясняется не только их общеизвестным практическим назначением – способности возникновения мотива и потребности высказывания, помогать выдвижению гипотез и предположений – но и свойство активизировать мыслительную деятельность, приближать учебный процесс к естественному речевому общению» [Гальскова: 199].

При этом, по пояснению М.Г. Яновой, необходимо создавать условия для успешности ситуации, то есть «ситуацию надо готовить» [Янова, 2011: 234; Янова, 2012: 85; Янова, 2012: 109].

Принимая во внимание высказывание Е.И. Пассова о необходимости создания специальных речевых ситуаций, интерпретируя выражение М.Г. Яновой о том, что «ситуацию надо готовить», квазиситуации иноязычного профессионального общения, обусловленные лишением реального общения с «носителями» изучаемого языка, являются эффективным средством формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей.

Таблица 1

**Обогащение содержания дисциплины «Иностранный язык» у будущих врачей**

Содержание с включением профессионально ориентированного компонента дисциплины «Иностранный язык». Специализация: «Лечебное дело», «Педиатрия».	Совокупность ресурсов учебно-методического, коммуникационно-информационного, материально-технического обеспечения, педагогические технологии
<p>Содержание дисциплины включает компетенции УК-4 «...способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах) [ФГОС 2021].</p> <p>Будущий врач должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– знать профессиональную культуру в области медицины в режиме «врач – пациент», «врач – врач»;</li> <li>– умеет строить языковую интенцию согласно специфике и этике профессионального медицинского общения;</li> <li>– умеет применять информационно-коммуникационные средства и ресурсы для образовательных целей;</li> <li>– владеет навыками перевода иностранных (англоязычных) текстов профессионально сориентированного характера из области медицины;</li> <li>– владеет навыками иноязычного профессионального общения на уровне, превышающем нормативный, достаточном для осуществления общения в рамках медицинской тематики;</li> <li>– владеет иноязычными коммуникативными навыками, необходимыми для профессиональной самореализации, как инструментом профессионального общения в современной медицинской сфере.</li> </ul> <p><b>Темы, содержащие профессионально ориентированный компонент в области медицины:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Высшее образование: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Образование в России и за рубежом / Education in Russia and abroad;</li> <li>– Medical English: The First Medical Students in Russia. The Oath of Future Doctors. A Doctor's View. – (Moodle).</li> </ul> </li> <li>2) Межкультурное взаимодействие в англоязычном мире: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Страны изучаемого языка / English speaking countries. – Английский для академической мобильности / English for academic mobility.</li> <li>– Здоровый образ жизни / Healthy lifestyle.</li> <li>– Medical English: The Lecture on Muscles. – (Moodle).</li> <li>– The Heart and the Vascular System. – (Moodle).</li> <li>– Здоровый образ жизни / Healthy lifestyle.</li> </ul> </li> <li>3) Современные достижения в аспектах межличностного и межкультурного взаимодействия: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Современные технологии и изобретения / Technology and Inventions.</li> <li>– Выдающиеся ученые / Outstanding personalities.</li> <li>– Выбор профессии / Career choice.</li> <li>– Modern Medicine. – (Moodle).</li> </ul> </li> <li>4) Современная наука в аспектах межличностного и межкультурного взаимодействия: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Будущее науки / science and its future.</li> <li>– Современные исследования / Studies and research.</li> <li>– Моя учебная и научная деятельность / My academic activity.</li> <li>– Modern Medicine. – (Moodle).</li> </ul> </li> </ol>	<p><b>Учебно-методическое обеспечение:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Английский язык для бакалавров [Электронный ресурс] = General English for Bachelor Students (учебное пособие; А.Ю. Ситникова и др.);</li> <li>2) Английский язык для бакалавров [Электронный ресурс] = General English for Bachelor Students, ч. 2. (учебное пособие; Т.С. Царская и др.);</li> <li>3) Иностранный язык (методические рекомендации для подготовки к практическим занятиям и самостоятельной работе студентов; Н.А. Сергиенко; Н.Е. Чеснокова; Л.А. Кушнырь; Т.С. Царская; А.С. Литовченко; Е.В. Бастинович;</li> <li>4) Оценочные средства, изложенные в приложении к рабочей программе по дисциплине с контрольными и тестовыми заданиями.</li> </ol> <p><b>Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети Интернет:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Центральная научная медицинская библиотека (Национальный библиотечный ресурс России по медицине и фармации) (Сеченовский университет; <a href="http://ructm/ru">http://ructm/ru</a>);</li> <li>2) Сайт «Medical News Today» (<a href="https://www.news-medical.net/">https://www.news-medical.net/</a>);</li> <li>3) Сайт «Learn English online» (<a href="https://learnenglish.britishcouncil.org/">https://learnenglish.britishcouncil.org/</a>).</li> </ol> <p><b>Перечень программного обеспечения:</b></p> <p>пакет прикладных программ Microsoft Office.</p> <p><b>Информационно-справочные системы:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– «Гарант» (<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>);</li> <li>– «КонсультантПлюс» (<a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a>)</li> </ul> <p><b>Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)</b></p> <p>Технические средства обучения: компьютер с лицензионным программным обеспечением; CD-, DVD-, MP3-проигрыватели, телевизор, проектор.</p> <p><b>Средства дистанционного взаимодействия:</b></p> <p>Google meet, Zoom, Moodle</p> <p><b>Педагогические технологии:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– когнитивно-коммуникативная;</li> <li>– проблемное обучение;</li> <li>– интерактивные формы и методы.</li> </ul>

Основными процедурными действиями осуществления квазиситуаций профессионального общения является реализация коммуникативных заданий, выполняемых в определенной последовательности с использованием активных, интерактивных форм и методов в процессе обучения иностранного языка [Царская 2018:134; Царская, Кушнырь, Ставрук, 2020: 136].

Применение квазиситуаций иноязычного профессионального общения у будущих врачей развивает умение «неподготовленной (спонтанной) речи» (Н.Д. Гальскова), позволяющее обучающимся высказывать противоположные точки зрения, аргументировать, убеждать. «При организации учебного процесса с применением квазиситуаций иноязычного профессионального общения необходимо, по словам Н.Д. Гальсковой, стремиться к тому, чтобы упражнения и ситуации содержали как можно больше проблемных вопросов, позволяющих обучающимся высказывать противоположные точки зрения, спорить и убеждать» [Гальскова: 201].

В нашей работе квазиситуации иноязычного профессионального общения уместно соотносить с такими приемами в обучении медицине, как «решения профессиональных задач» – ситуациями, предлагаемыми для решения студентам-медикам в профильных дисциплинах.

Применение квазиситуаций иноязычного профессионального общения способствуют снятию коммуникативного барьера перед будущей профессиональной деятельностью.

Резюмируя изученный нами научно-методический материал о проблеме выявления организационно-педагогических условий формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей, можно сделать следующие выводы:

- изучение определений понятий «условие», «организационно-педагогические условия» вывело нас на размышление о том, что в психолого-педагогической науке нет универсального определения данного компонента педагогической системы образования в высшей школе;
- организационно-педагогические условия формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей формулируются
- обогащение содержания дисциплины «Иностранный язык», способствующее формированию навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей посредством включения в содержание дисциплины «Иностранный язык» профессионально ориентированного компонента медицинской тематики с применением совокупности ресурсов учебно-методического, коммуникационно-информационного, материально-технического обеспечения, педагогических технологий (когнитивно-коммуникативная, проблемное обучение);

– создание интерактивной среды формирования навыков иноязычного профессионального общения у будущих врачей за счет разработки и реализации дистанционного курса по обучению иностранного языка в LMS Moodle, применения квазиситуаций иноязычного профессионального общения.

### Список литературы

- Антонова Н.А.* Педагогические условия формирования иноязычной коммуникативной компетентности у студентов медицинских вузов на основе модульной программы обучения иностранному языку: дис. ... канд. пед. наук. Чебоксары, 2014. 233 с.
- Архипова Г.С.* Формирование иноязычной компетентности будущего специалиста (медицинского профиля): дис. ... канд. пед. наук. Чита, 2006. 208 с.
- Бархударов Л.С.* Язык и перевод: Вопросы общей и частной теории перевода. 4-е изд. М., 2013. 240 с.
- Барышникова С.Н.* Формирование коммуникативной компетенции в системе обучения иноязычной речевой деятельности студентов медицинских вузов: дис. ... канд. пед. наук. Саратов, 2005. 245 с.
- Государственные требования к минимуму содержания и уровню подготовки выпускника по специальности 040200 – Педиатрия / 040100. URL: <http://fgosvo.ru/archivero/156/155/3/200> (дата обращения: 07.06.2021).
- Грязнова М.А.* Совершенствование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции медицинских работников в контексте непрерывного образования: на материале английского языка: дис. ... канд. пед. наук. СПб., 2012. 286 с.
- Ефремова Е.Ф.* Педагогические условия повышения эффективности иноязычной подготовки студентов медицинского вуза: дис. ... канд. пед. наук. Волгоград, 2009. 189 с.
- Ерчак Н.Т.* Иностранные языки: психология усвоения: учеб. пособие. Минск; М., 2016. 336 с.
- Жеребило Т.В.* Словарь лингвистических терминов. 5-е изд., испр. и доп. Назрань, 2010.
- Зимняя И.А.* Лингвопсихология речевой деятельности. М.; Воронеж, 2001. 432 с.
- Леонтьев Д.А.* Совместная деятельность, общение, взаимодействие. 1989. № 11. С. 39–47.
- Ломов Б.Ф.* Проблема общения в психологии. М., 1981. 280 с. URL: <http://www.persev.ru> book>bf-lomov-problema-obs.
- Спиркин А.Г.* Основы философии: учеб. пособие для вузов. М., 1988. 592 с.
- Новиков А.М.* Методология: словарь системы основных понятий. М., 2015. 208 с.
- Новикова О.М.* Формирование прагматической компетенции будущего врача при изучении иностранного языка в медицинском вузе: дис. ... канд. пед. наук. Орел, 2014. 154 с.

Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений. 3-е изд., стер. М., 1996. 928 с.

Островский Э.В., Чернышова Л.И. Психология и педагогика: учеб. пособие. М., 2016. 197 с.

Павелко Н.Н., Павлов С.О. Психология и педагогика: учеб. пособие. М., 2016. 496 с.

Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М., 1991. 223 с.

Петрова О.М. Формирование готовности студентов к профессионально ориентированному иноязычному общению в образовательной среде вуза: дис. ... канд. пед. наук. Красноярск, 2017. 174 с.

Пичуева А.В. Мониторинг ожидаемых результатов обучения иностранному языку студентов неязыковых направлений // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Сер.: Гуманитарные науки. 2019. № 9-2. С. 89–93.

Профессиональный стандарт «Врач-лечебник (врач-терапевт участковый)». URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/profstandart/02.009.pdf> (дата обращения: 07.06.2021).

Профессиональный стандарт «Врач-педиатр участковый». URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/profstandart/02.008.pdf> (дата обращения: 07.06.2021).

Ситникова А.Ю. Формирование социальной активности студентов университета средствами иноязычных интерактивных технологий (на примере клуба дебатов «спикер») // Север России: стратегии и перспективы развития: материалы II Всерос. науч.-практ. конф.; Сургут, 27 мая 2016 года. Сургут, 2016. С. 153–157.

Суменко Л.Г. Англо-русский словарь по информационным технологиям. М., 2003. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/es/77151> (дата обращения: 01.02.2021).

Творогова Н.Д. Психология: Учебное пособие. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: ООО «Издательство «Медицинское информационное агентство», 2011. – 576 с.

Царская Т.С., Сергиенко Н.А., Кушнырь Л.А., Шукурова И.В. Выявление мотивов студентов неязыковых направлений подготовки к изучению иностранного языка в вузе // Северный регион: наука, образование, культура. 2018. № 3 (39). С. 17–22.

Царская Т. С., Кушнырь Л.А., Ставрук М.А. Педагогические условия формирования билингвальной коммуникативной компетенции студентов медицинского направления подготовки // Мир науки, культуры, образования. 2020. № 1 (80). С. 144–147.

Царская Т.С. Коммуникативные задания как условие создания «квази» ситуации профессионально-ориентированного общения на иностранном языке // Наука и инновации XXI века: сб. ст. по материалам V Всерос. конф. молодых ученых; Сургут, 30 ноября 2018 г. Сургут, 2018. С. 132–140.

Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования. URL: <http://fgosvo.ru/> (дата обращения: 07.01.2022).

Философский энциклопедический словарь. М., 1989. 815 с.

Юрчук Г.В. Формирование профессионально ориентированной языковой компетенции студентов медицинского вуза: дис. ... канд. пед. наук. Красноярск, 2014. 203 с.

Янова М.Г. Личностно-деятельностный аспект формирования организационно-педагогической культуры будущего учителя (на примере старших курсов) // Педагогический журнал. 2012. № 1. С. 79–91.

Янова М.Г. Личностно-деятельностный аспект формирования организационно-педагогической культуры будущего учителя (на примере младших курсов) // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. 2011. Т. 1. С. 231–237.

Янова М.Г. Формирование организационно-педагогической культуры будущего учителя. Основные стратегические ориентиры: монография. СПб., 2012. 214 с.

Kuleshov V.V. The Basics of Effective Communication: A practical guide. М., 2001, 64 p.

Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English A.S. Hornby. Ninth edition. OXFORD University Press, pp. 1817.

## References

Antonova N.A. *Pedagogicheskiye usloviya formirovaniya inoyazychnoy kommunikativnoy kompetentnosti u studentov meditsinskikh vuzov na osnove modul'noy programmy obucheniya inostrannomu yazyku* [Pedagogical conditions for the formation of foreign language communicative competence among students of medical universities on the basis of a modular program for teaching a foreign language]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. Chiboksary, 2014, pp. 233. (In Russ.)

Arkhipova G.S. *Formirovaniye inoyazychnoy kompetentnosti budushchego spetsialista (meditsinskogo profilya)* [Formation of foreign language competence of a future specialist (medical profile)]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. Chita, 2006, pp. 208. (In Russ.)

Barkhudarov L.S. *Yazyk i perevod: Voprosy obshchey i chastnoy teorii perevoda* [Language and translation: Issues of general and particular theory of translation]. Moscow, Publishing house LKI, 2013, pp. 240. (In Russ.)

Baryshnikov S.N. *Formirovaniye kommunikativnoy kompetentsii v sisteme obucheniya inoyazychnoy rechevoy deyatel'nosti studentov meditsinskikh vuzov* [Formation of communicative competence in the system of teaching foreign language speech activity of students of medical universities]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. Saratov, 2005, pp. 245. (In Russ.)



*Gosudarstvennyye trebovaniya k minimumu srednego urovnya podgotovki vypusknika po spetsial'nosti 040200 – Pediatriya / 040100 – Lechebnoye delo* [State requirements for the minimum content and level of training of a graduate in the specialty 040200 - Pediatrics/ 040100]. URL: <http://fgosvo.ru/archivepo/156/155/3/200> (access date: 07.01.2022). (In Russ.)

Gryaznova M.A. *Sovershenstvovaniye inoyazychnoy professional'noy kommunikativnoy kompetentsii meditsinskikh rabotnikov v kontekste nepreryvnogo obrazovaniya: na materiale angliyskogo yazyka* [Improving the foreign language professional communicative competence of medical workers in the context of continuing education: on the material of the English language]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. St. Petersburg, 2012, pp. 286. (In Russ.)

Efremova E.F. *Pedagogicheskiye usloviya povyshe-niya effektivnosti inoyazychnoy podgotovki studentov meditsinskogo vuza* [Pedagogical conditions for increasing the effectiveness of foreign language training of students of a medical university]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. Volgograd, 2009, pp. 189. (In Russ.)

Erchak N.T. *Inostrannyye yazyki: psikhologiya usvoeniya* [Foreign languages: psychology of assimilation]: textbook. allowance. Minsk, New knowledge Publ.; M., INFRAM Publ., 2016, pp. 336. (In Russ.)

Zherebilo T.V. *Slovar' lingvisticheskikh terminov* [Dictionary of Linguistic terms], ed. by T.V. Zherebilo. Nazran', Pilgrim Publ., 2010. (In Russ.)

Zimnyaya I.A. *Lingvopsikhologiya rechevoy deyatel'nosti* [Linguistic psychology of speech activity]. Moscow, Psychological and Social Institute Publ., Voronezh, MODEK Publ., 2001, pp. 432. (In Russ.)

*Federal'nyye gosudarstvennyye obrazovatel'nyye standarty vysshego obrazovaniya* [Federal State educational standards of higher education]. URL: <http://fgosvo.ru/archivepo/156/155/3/200> (access date: 07.01.2022). (In Russ.)

*Filosofskiy entsiklopedicheskiy slovar'* [Philosophical Encyclopedic dictionary]. Moscow, 1989, pp. 815. (In Russ.)

Leontiev D.A. *Sovmestnaya deyatel'nost', obshcheniye, vzaimodeystviye* [Joint activity, communication, interaction], 1989, No. 11, pp. 39–47. (In Russ.)

Lomov B.F. *Problema obshcheniya v psikhologii* [The problem of communication in psychology]. Moscow, Nauka Publ., 1981, pp. 280. (In Russ.)

Novikov A.M. *Metodologiya: sistemy slovar' osnovnykh ponyatiy* [Methodology: a system dictionary of basic concepts], by A.M. Novikov, D.A. Novikov. Moscow, Librokom Publ., 2015, pp. 208. (In Russ.)

Novikova O.M. *Formirovaniye pragmaticheskoy kompetentsii budushchego vracha pri izuchenii inostrannogo yazyka v meditsinskom vuze* [Formation of the pragmatic competence of the future doctor in the study of a

foreign language in a medical university]: dis. ... cand. of Ped. Sciences. Orel, 2014, pp. 154. (In Russ.)

Ostrovsky E.V., Chernyshova L.I. *Psikhologiya i pedagogika* [Psychology and Pedagogy]: textbook. Moscow, INFRA-M Publ., 2016, pp. 197. (In Russ.)

Ozhegov S.I. *Tolkovyy slovar' russkogo yazyka: 80000 slov i frazeologicheskikh vyrazheniy* [Explanatory Dictionary of the Russian language: 80,000 words and phraseological expressions]; RAN; Rossiyskiy fond kultury [Russian Cultural Foundation]. Moscow, AZ Publ., 1996, pp. 928. (In Russ.)

Passov Ye.I. *Kommunikativnyy metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu* [Communicative method of teaching foreign language speaking]. Moscow, Prosveshcheniye Publ., 1991, pp. 223. (In Russ.)

Pavelko N.N., Pavlov S.O. *Psikhologiya i pedagogika* [Psychology and pedagogy]: textbook. Moscow, KNORUS Publ., 2016, pp. 496. (In Russ.)

Petrova O.M. *Formirovaniye gotovnosti studentov k professional'no oriyentirovannomu inoyazychnomu obshcheniyu v obrazovatel'noy srede vuza* [Formation of students' readiness for professionally oriented foreign language communication in the educational environment of the university]: dis. ... Cand. of Ped. Sciences. Krasnoyarsk, 2017, pp. 174. (In Russ.)

Pichuyeva A.V. *Monitoring ozhidayemykh rezul'tatov obucheniya inostrannomu yazyku studentov neyazykovykh napravleniy* [Monitoring of the expected results of teaching a foreign language to students of non-linguistic directions]. *Sovremennaya nauka: aktual'nyye problemy teorii i praktiki. Seriya: Gumanitarnyye nauki* [Modern science: actual problems of theory and practice. Series: Humanities], 2019, № 9-2, pp. 89-93. (In Russ.)

*Professional'nyy standart «Vrach-lechebnik», «Vrach-pediatr uchastkovyy»* [Professional standard «General Medicine»]. URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/profstandart/02.009.pdf> (access date: 28.01.2022). (In Russ.)

Sitnikova A.YU. *Formirovaniye programmy obucheniya studentov sredstv inoyazychnykh interaktivnykh tekhnologiy (na primere kluba debatov «Spiker»)* [Formation of social activity of university students by means of foreign-language interactive technologies (on the example of the debate club “speaker”)]. *Sever Rossii: strategii i perspektivy razvitiya: materialy II Vseros. nauch.-prakt. konf.; Surgut, 27 maya 2016 goda* [North of Russia: Strategies and development prospects: materials of the II All-Russian Scientific and Practical Conference, Surgut, May 27, 2016]. Surgut, Surgut State University, 2016, pp. 153–157. (In Russ.)

Spirkin A.G. *Osnovy filosofii: ucheb. posobiye dlya vuzov* [Fundamentals of Philosophy]. Moscow, Politizdat Publ., 1988, pp. 592. (In Russ.)

Sumenko L.G. *Anglo-russkiy slovar' po informatsionnym tekhnologiyam* [English-Russian dictionary of information technologies]. Moscow, GP TSNIIS Publ., 2003.



URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/es/77151> (access date: 01.02.2021). (In Russ.)

Tvorogova N.D. *Psikhologiya: Uchebnoye posobiye* [Psychology: Textbook]. Moscow, Publishing House «Medical Information Agency», 2011, pp. 576. (In Russ.)

Tsarskaya T.S., Sergiyenko, N.A., Kushnyr' L.A., Shukurova I.V. *Vyyavleniye motivov studentov neyazykovykh proyektov podgotovki k izucheniyu inostrannogo yazyka v vuze* [Identification of motives of students of non-linguistic directions of preparation for the study of a foreign language at a university]. *Severnyy region: nauka, obrazovaniye, kul'tura* [Northern region: science, education, culture], 2018, № 3 (39), pp. 17-22. (In Russ.)

Tsarskaya T.S., Kushnyr' L.A., Stavruk M.A. *Pedagogicheskiye usloviya formirovaniya bilingval'noy kommunikativnoy kompetentsii studentov meditsinskogo napravleniya podgotovki* [Pedagogical conditions for the formation of bilingual communicative competence of medical students]. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya* [The world of science, culture, education], 2020, № 1 (80), pp. 144-147. DOI: 10.24411 / 1991-5497-2020-00059. (In Russ.)

Tsarskaya T.S. *Kommunikativnyye zadachi kak usloviye sozdaniya «kvazi» situatsii professional'no-oriyentirovannogo obshcheniya na inostrannom yazyke* [Communicative tasks as a condition for creating a «quasi» situation of professionally oriented communication in a foreign language]. *Nauka i innovatsii XXI veka: sb. st. po materialam V Vseros. konf. molodykh uchenykh; g. Surgut, 30 noyabrya 2018 g.* [Science and Innovations of the XXI century: A collection of articles based on the materials of the V All-Russian Conference of Young Scientists; Surgut, November 30, 2018]. Surgut, Surgut State University, 2018, pp. 132-140. (In Russ.)

Yanova M.G. *Lichnostno-deyatelnostnyy aspekt organizatsionno-pedagogicheskoy kul'tury budushchego uchitelya (na primere starshikh kursov)* [Personality-activity aspect of the formation of organizational and pedagogical culture of the future teacher (on the example of senior courses)]. *Pedagogicheskiy zhurnal* [Pedagogical Journal], 2012, № 1, pp. 79-91. (In Russ.)

Yanova M.G. *Lichnostno-deyatelnostnyy aspekt organizatsionno-pedagogicheskoy kul'tury budushchego uchitelya (na primere mladshikh kursov)* [Personality-activity aspect of the formation of organizational and pedagogical culture of the future teacher (on the example of junior courses)]. *Vestnik Krasnoyarskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. V.P. Astaf'yeva* [Bulletin of the Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V.P. Astafyev], 2011, vol. 1, pp. 231-237. (In Russ.)

Yanova M.G. *Formirovaniye organizatsionno-pedagogicheskoy kul'tury budushchego uchitelya. Osnovnyye strategicheskiye oriyentiry* [Formation of the organizational and pedagogical culture of the future teacher. Basic strategic guidelines]: monograph. St. Petersburg, Book House Publ., 2012, pp. 214. (In Russ.)

Yurchuk GV *Formirovaniye professional'no oriyentirovannoy yazykovoy kompetentsii studentov meditsinskogo vuza* [Formation of professionally oriented language competence of students of a medical university]: dis. ... cand. of Ped. Sciences. Krasnoyarsk, 2014, pp. 203. (In Russ.)

*Статья поступила в редакцию 15.03.2022; одобрена после рецензирования 23.07.2022; принята к публикации 23.07.2022.*

*The article was submitted 15.03.2022; approved after reviewing 23.07.2022; accepted for publication 23.07.2022.*